

# MATTEGUMPER



Infoblatt der Gemeinde Röschenz - Nr. 08/20



Einwohnergemeinde  
Röschenz

## Beschlüsse der Gemeindeversammlung der Einwohnergemeinde Röschenz vom 10. September 2020

Die 43 Versammlungsteilnehmer/innen (inkl. Gemeinderat) fassen die nachfolgenden Beschlüsse:

- 1. Genehmigung des Protokolls der Gemeindeversammlung vom 21. November 2019**  
Das Protokoll wird genehmigt.
- 2. Beratung und Beschlussfassung über die Statuten Zweckverband Versorgungsregion APG Laufental**  
Die Versammlungsteilnehmer und Teilnehmerinnen stimmen den Statuten des Zweckverbandes Versorgungsregion APG Laufental einstimmig zu.
- 3. Beratung und Beschlussfassung über die Einführung einer Tempo-30-Zone bei der Fluhstrasse, der Schindelhofstrasse, der Sinsenstrasse, und beim Bündtenweg.**  
Die Stimmberechtigten stimmen der Einführung einer Tempo 30 Zone im Gebiet Fluh mit 26 Stimmen bei 11 Gegenstimmen zu.
- 4. Genehmigung sämtlicher Verwaltungsrechnungen 2019 inklusive der Investitionsrechnung und der Nachtragskredite**  
Die Versammlungsteilnehmenden genehmigen sämtliche Verwaltungsrechnungen 2019 inklusive der Investitionsrechnung und der Nachtragskredite mit grossem Mehr und ohne Gegenstimme.
- 5. Beratung und Beschlussfassung über das Reglement der familienergänzenden Betreuung**  
Die Stimmberechtigten stimmen dem Reglement über die familienergänzende Betreuung FEB einstimmig zu.
- 6. Genehmigung der Bauabrechnung Ersatz Heizung Liegenschaft Bündtenweg 24**  
Die Versammlungsteilnehmenden stimmen der Bauabrechnung einstimmig zu.
- 7. Genehmigung der Bauabrechnung Einbau einer Brand- und Evakuationsanlage im Schulhaus Fluh**  
Die Versammlungsteilnehmenden stimmen der Bauabrechnung einstimmig zu.
- 8. Wahl von 5 Mitgliedern der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission**  
Die Gemeindeversammlung wählt nachfolgende Personen in die Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission: **Marc Achermann, Fabian Cueni, Jacqueline Cueni, Christian Mamie, René Merz**

Gegen die Beschlüsse dieser Versammlung kann innert 30 Tagen das Referendum ergriffen und diese somit zur Urnenabstimmung gebracht werden. Dazu sind die Unterschriften eines Zehntels aller Stimmberechtigten erforderlich. Vom Referendum ausgenommen sind gemäss Gemeindegesetz: Verfahrensbeschlüsse (z.B. Protokollgenehmigung, Ablehnungsbeschlüsse, Wahlen, Gemeindebeschlüsse sowie die über den Vorschlag, die Nachtragskredite, die Jahresrechnung, den Steuerfuss und die Gebührenanlage).

Röschenz, 11. September 2020

Der Gemeinderat

## Häckeldienst

Am Freitag, 6. und Samstag, 7. November 2020 wird wiederum der Häckeldienst für Sträucher und Äste von Haus zu Haus angeboten. Sie haben damit die Gelegenheit, Ihr Astmaterial direkt bei Ihnen zu Hause häckseln zu lassen. Auf Wunsch wird das Häckselgut mitgenommen. Nehmen Sie diese Gelegenheit wahr und melden Sie sich bis Donnerstag, 5. November, 12 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung, Tel. 061 766 90 10, für den Häckeldienst an. Das Häckseln ist eine Dienstleistung der Gemeinde und damit für Sie kostenlos.

**PRO  
SENECTUTE  
BEIDER BASEL**

## Mobilitätskurs «mobil sein & bleiben»

In einem halben Tag vermitteln Ihnen Experten des öffentlichen Verkehrs und der Polizei viel Wissenswertes für Ihre alltägliche Mobilität. In Theorie und mit praktischen Übungen - so bleiben Sie zu Fuss und mit den öffentlichen Verkehrsmitteln unabhängig und sicher mobil!

### Mittwoch, 21. Oktober 2020,

8.15–12 Uhr in Basel  
(Schalterhalle «Treffpunkt», Bahnhof SBB)  
Anmeldeschluss: 7. Oktober 2020

### Mittwoch, 28. Oktober 2020,

8.30–12 Uhr in Liestal  
(Heilsarmee, Oristalstrasse 9)  
Anmeldeschluss: 14. Oktober 2020

Die kostenlosen Kurse finden bei jeder Witterung statt. Passende Kleidung wird empfohlen. Kursende ist am jeweiligen Bahnhof

Auskunft und Anmeldung unter  
061 266 44 66 oder  
info@bb.prosenectute.ch

[www.bb.prosenectute.ch](http://www.bb.prosenectute.ch)

## Vorstellung des Schulrates der Kreisschule Röschenz-Roggenburg

Aufgrund von Anfragen und von diversen Mutationen in den letzten Monaten, ist es uns ein Anliegen, Ihnen die zuständige Behörde unserer Schule kurz vorzustellen.

Der Schulrat ist die Aufsichtsbehörde der Schule, nimmt in erster Linie die strategische Führung wahr und unterstützt die Schulleitung bei der operativen Leitung der Schule.

Er bringt die Anliegen der Erziehungsberechtigten und der Trägerschaft in die Schule ein und vermittelt die Anliegen der Schule gegenüber der Trägerschaft und der Öffentlichkeit. Er ist Anstellungsbehörde der Schulleitung und nimmt auf Antrag der Schulleitung die unbefristete Anstellung von Lehrpersonen vor.

Er genehmigt das Schulprogramm und gewährleistet dessen Umsetzung, sowie jene der Evaluationsergebnisse. Er kann eine Anzahl von Tagen festlegen, an denen Schülerinnen und Schüler ohne Angabe von Gründen dem Unterricht fernbleiben können und ist Beschwerdeinstanz bei Entscheiden der Schulleitung. Er erarbeitet mit der Schulleitung zusammen das Budget und verabschiedet dieses, wie auch die Jahresrechnung, zu Händen des Gemeinderates.

Die Mitglieder des Kreisschulrates:

Urs Christen, Präsident, Roggenburg  
 Guido Rabaglio, Vizepräsident, Röschenz  
 Nathalie Pabst, Sekretariat, Röschenz  
 Martin Köp, Roggenburg  
 Tanja Schmidlin, Röschenz

Wir sind für Fragen und Anregungen erreichbar unter: [schulrat@schuleroeschenz.ch](mailto:schulrat@schuleroeschenz.ch)

## Mahlzeitendienst:

### Heimlieferung für Röschenzer Seniorinnen und Senioren

La Petite Chenille (LPC) steht für eine gesunde und ausgewogene Ernährung. Die Mahlzeiten sind bedürfnisgerecht und kundenorientiert. Diese können sehr individuell sein und berücksichtigen auch Allergien, Unverträglichkeiten oder Diabetes der Kunden. Die Mahlzeiten können mit dem Caldocasa-System einfach und leicht aufbereitet werden.

#### Preise (exkl. MwSt.)

Mittagessen bestehend aus Suppe, Salat, Hauptgang mit Fleisch, Fisch oder vegetarisch und Dessert CHF 13.50  
 Mittagessen ohne Suppe und Dessert CHF 12.00  
 Menü ½ Portion CHF 12.00

Die Kosten für die Heimlieferung (CHF 150 pro Monat) wird durch die Gemeinde Röschenz übernommen. Weitere Angaben wie Lieferung, Bestellung, etc. ist unter [www.lapetitechenille.ch](http://www.lapetitechenille.ch) ersichtlich.

La petite chenille  
 Wahlenstrasse 81  
 4242 Laufen  
 061 765 20 00  
 Mail: [info@lapetitechenille.ch](mailto:info@lapetitechenille.ch)



## Einladung

zur Bürgerkorporation Versammlung

**Donnerstag, 26. November 2020**

20.00 Uhr in der AULA, Röschenz

Traktandenliste:

1. Genehmigung Protokoll
2. Beratung und Beschlussfassung Budget 2021, Revier
3. Beratung und Beschlussfassung Budget 2021, Bürgerkorporation
4. Beratung und Beschlussfassung Gasse
5. Infos und Diverses

Die Einladung ergeht an alle Bürgerinnen und Bürger von und in Röschenz. Die Versammlungsunterlagen liegen ab 16.11.2020 bei der Gemeindeverwaltung auf.

**Aufgrund „Corona“ ist die Anmeldung zwingend.**

Anmeldetalon

**Wir nehmen Teil:**

**Name und Anzahl Personen, gesamt:**

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

**Anmeldeschluss: 22. November 2020**

Ausgeschnitten in den Briefkasten der Bürgerkorporation (Oberdorfstrasse 1) oder per SMS an 079 603 64 25

**Der Burgerrat**

**Bring- und Holtag 2020**

**ABGESAGT!**

Der diesjährige Bring- und Holtag findet nicht statt. Wir hoffen, dass wir nächstes Jahr den Bring- und Holtag wieder durchführen können.

*Ihre Umweltschutzkommission*

## Mitteilungen der Gemeinde

### Pick-e-Bike

Pick-e-Bike ([www.pickebike.ch/](http://www.pickebike.ch/)) ist im vorderen Baselbiet und in Basel-Stadt ein Erfolg. Promotion Laufental hat mit der Pick-e-Bike Organisation ein Konzept für die Erweiterung vom Rayon in das Laufental erarbeitet (Free-floating, Batterie-wechsel lokal).

Mit dem Probe-Projekt Pick-e-Bike würden zwei e-Bikes in Röschenz stationiert, die über eine App beliebig genutzt werden können. Free-floating bedeutet, dass die e-Bikes überall wieder abgestellt werden können, es gibt also keine feste Wechsel-Station wie z.B. bei den Mobility-Autos am Bahnhof. Über die App kann man prüfen, wo das nächste e-Bike steht, und es 15 min. lang reservieren. Ebenfalls über die App schaltet man das e-Bike dann frei, die Nutzung wird dem Fahrer über einen km-Preis via App berechnet.

Die e-Bikes sind Modelle der schweizerischen Firma Stromer mit einer 45 km/h-Zulassung. Bei der Registrierung in der App muss daher auch der Führerschein hinterlegt werden, es ist mindestens die Klasse M erforderlich.

Das Projekt im Laufental soll ab April 2021 für sechs Monate als Probezeitraum durchgeführt werden. Für die teilnehmenden Gemeinden entstehen keine Kosten, es gibt auch keine Verpflichtung, das Projekt über den Zeitraum von sechs Monaten hinaus fortzusetzen. Lediglich der Batteriewechsel (ca. alle fünf Tage) sollte vom Werkhof durchgeführt werden, alternativ könnten Freiwillige z.B. Mitglieder der Umweltschutzkommission oder der Energiekommission diesen Wechsel übernehmen. Die e-Bikes werden nicht direkt geladen, sondern die Akkus werden nur getauscht und stationär geladen. Im Fall einer Fortführung des Projektes nach der Probezeit würde dieser Akkuwechsel von Mitarbeitern der Pick-e-Bike Flotte durchgeführt, die Gemeinden übernehmen diese Arbeit nur während des Probe-Zeitraums.

Mit diesem Sharing-Projekt stehen allen Einwohnern zwei hochwertige e-Bikes zur Verfügung, die nur bei Bedarf genutzt und bezahlt werden müssen. Unserer lokalen Topogra-

fie kommen die leistungstarken Stromer e-Bikes entgegen: auch die Steigung von Laufental stellt kein Problem dar. Mit dem 6-monatigen Probe-Projekt kann über den Sommer 21 getestet werden, ob ein sharing-Modell in unserer eher ländlich geprägten Umgebung umsetzbar und wirtschaftlich selbsttragend sein würde. Der Gemeinderat hat diesem Versuchsprojekt zugestimmt.

### Forstarbeiten beim „Chatzestägli“

Das «Chatzenstägli» befindet sich im Hinterfeld (in der Nähe des Bauernhofs Schmidlin am Ende des Zielweges). Vom «Chatzestägli» aus gelangt man durch eine einfache, steile und lange Holzterrasse hinunter in die «Schachlete».

Beim letzten Sturm sind entlang des «Chatzestägli» einige grössere Äste und ganze Baumstämme abgebrochen. Die umgestürzten Bäume haben den ehemaligen kantonalen Wanderweg versperrt. In unmittelbarer Nähe stehen ca. 15 dürre Eschen, welche eine gewisse Gefahr für Fussgänger darstellen. Noch heute wird dieser Weg von Einheimischen als Abkürzung gerne und täglich genutzt.

Der Gemeinderat hat beschlossen, den „Chatzestäg“ wieder sicher zu machen und das Forstamt Chall mit den entsprechenden Arbeiten beauftragt.

Im Flurnamenbuch liest man zum «Chatzestägli» folgenden Eintrag:

*Chatzenstägli «Chatzestäägli»*

Weg vom Hinterfeld durch den Nägelirain in die Schachlete nördlich von Röschenz.

«Der schmale, steile, fast nur von Katzen begehbarer Weg»

Das Bestimmungswort *Chatz* «Katze» hat meist nur indirekt mit dem Haustier zu tun. Es charakterisiert in der Regel etwas Kleines oder Minderwertiges, in Wegbezeichnungen schmale, steile, schwer begehbare Pfade.

Schweizerdeutsch *Stäge* «Stiege, Treppe», Verkleinerungsform *Stägli* oder *Stägeli*, ist eng verwandt mit *Steg*. Der Weg wird auch *Rainpfad* genannt.

### Anmeldung für Beiträge an familienergänzende Betreuung

An der Gemeindeversammlung vom 10. September 2020 wurde das Reglement über die familienergänzende Betreuung FEB genehmigt.

Alle Erziehungsberechtigten, welche ihr Kind aufgrund der Erwerbstätigkeit in einer Kindertagesstätte oder Tagesfamilie betreuen lassen und alle erforderlichen Voraussetzungen erfüllen, melden sich bitte bei der Gemeindeverwaltung Röschenz.

Das Reglement mit den Anspruchsvoraussetzungen ist ersichtlich unter [www.roeschenz.ch](http://www.roeschenz.ch), Suchbegriff: FEB-Reglement.

Das Anmeldeformular ist ebenfalls unter [www.roeschenz.ch](http://www.roeschenz.ch) aufgeschaltet (Anmeldeformular FEB) oder auf der Gemeindeverwaltung abholbar.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne die Gemeindeverwaltung, Tel. 061 766 90 10.

### Wasseruhr ablesen

Wie bereits in den vergangenen Jahren wird auch dieses Jahr das Dorf in drei Sektoren eingeteilt.

In zwei Gebieten sind die Wasseruhren von den Hauseigentümern selbst abzulesen. Die dafür notwendigen Karten werden ab Mitte Oktober zugestellt.

Wir bitten Sie, den Wasserstand auf der zugestellten Karte zu notieren und umgehend an die Gemeindeverwaltung zurück zu senden.

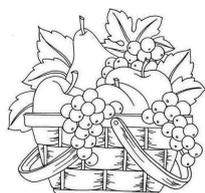
#### Im Gebiet

- Lützelstrasse
- Oberdorfstrasse
- Challstrasse
- Kohlholz
- Kohlrütti
- Burgstrasse
- In den Leimgruben
- Fuchsweg
- Brunnhollenweg
- Amselweg
- Eulenberg
- Lerchenweg
- Schöne Fluh
- Sonnenweg

werden die Wasseruhren ab Ende Oktober vom Brunnenmeister Dieter Schnell abgelesen und kontrolliert. Wir danken für Ihre Mitarbeit.

## So entsorgt dr Mattegumper

Bezeichnung	Wo? Wann?	Was? Wie?
<b>Hauskehricht</b> 	<b>Jeden Dienstag ab 7 Uhr</b> (Nur in offiziellen KELSAG-Säcken)	Abfälle aus dem Haushalt, die nicht kompostierbar sind <b>Kehrichtsack unbedingt erst am Dienstagmorgen herausstellen</b>
<b>Häckseldienst</b> 	Von Haus zu Haus am <b>Freitag, 6. November 2020</b> <b>Samstag, 7. November 2020</b>	Sträucher, Äste (strassenseitig deponieren) Anmeldung bis <b>Donnerstag, 5. November 2020, 12.00 Uhr</b> , an die Gemeindeverwaltung, Tel. 061 766 90 10, oder per Mail: <a href="mailto:gemeinde@roeschenz.ch">gemeinde@roeschenz.ch</a>



## Familiengottesdienst

### Herzliche Einladung zum Erntedank Gottesdienst

**Sonntag 4. Oktober 2020**  
**10.00 Uhr, Kirche St. Anna in Röschenz**

mit  
**Pfarrer Franz Sabo**  
**Team Gross und Klein und den Holzebärger Ländlerfründe**

*Hinweis: dieser Gottesdienst wird live aufgezeichnet und im Netz ausgestrahlt.*



MVBB Röschenz

### Absage Lottomatch

Liebe Röschenzerinnen und Röschenzer

Infolge der aktuellen Situation mit den grossen Hygiene- und Abstands-Vorschriften ist es uns leider nicht möglich, den Lottomatch durchzuführen.

Mit den Proben haben wir Mitte August wieder begonnen. Mit viel Abstand, aber auch mit viel Freude bereiten wir uns für die Kirchenkonzerte im Dezember vor.

Wir hoffen, uns bald wieder sehen zu können.

Liebe Grüsse und bleibt bitte alle gesund.

*Musikverein Brass Band Röschenz*

### Kastanienbäume bei der Grotte (Lützelstrasse)

Lange haben die beiden Kastanien die Grotte "bewacht": im Sommer gab es Schatten, im Winter Licht. Mit der Zeit haben sich die beiden alten Bäume jedoch immer weiter über die Strasse geneigt, weg vom heissen Fels, und jedes Jahr mehr Laub und Früchte fallen lassen. Ein Halteseil, das den unteren Baum im Fels gesichert hatte, ist gerissen. Das Land, auf dem die Bäume und die Grotte stehen, gehört der Burgerkorporation, gepflegt wird die Grotte von der Kirchgemeinde.

Gemeinsam haben wir nun entschieden, dass das Risiko, vor allem durch die einseitige Neigung der Bäume aber auch durch die vergangenen trockenen Sommer, zu hoch geworden ist: die Lützelstrasse ist stark befahren, zudem hat es noch Gebäude auf der anderen Strassenseite. Die Bäume sollten jedoch nicht einfach gefällt werden: der obere Baum wurde nur stark eingekürzt, so dass er wieder

ausschlagen kann. Die Kastanie unterhalb der Grotte wurde so abgeschnitten, dass der Stamm als Basis für eine Skulptur genutzt werden kann. Daneben wird ein neuer kleiner Baum den Platz des alten Riesen einnehmen. So wird eine neue Generation heranwachsen, die hoffentlich noch für lange Zeit unsere Grotte schützt.

*Röm.-kath. Kirchgemeinde Burgerkorporation Röschenz*

### Licht an Zweirädern

Viele Schulkinder sind mit dem Velo oder Trottinett unterwegs. Kontrollieren Sie nun, ob das **Licht am Velo** funktioniert, wenn plötzlich bei Dunkelheit das Licht eingeschaltet werden muss. Stattdessen Sie auch das **Trottinett mit Licht** aus. Ansonsten bitten wir, zur Sicherheit Ihres Kindes, das Trottinett zu Hause zu lassen, wenn es dunkel ist.

### Impressum

Herausgeber:  
 Gemeinderat und  
 Gemeindeverwaltung Röschenz  
 Redaktion:  
 Gemeindeverwaltung Röschenz  
 Layout: Ursula Mathys  
 Adresse: Gemeindeverwaltung  
 Dorfplatz 1  
 4244 Röschenz  
 Telefon: 061 766 90 10  
 Internet: [www.roeschenz.ch](http://www.roeschenz.ch)  
 E-Mail: [gemeinde@roeschenz.ch](mailto:gemeinde@roeschenz.ch)

Nächste Ausgabe:  
 Freitag, 06. November 2020  
 Redaktionsschluss:  
 Montag, 26. Oktober 2020